

Dodatok č. 1
k Individuálnej zmluve o energetických službách
 (ďalej len „Dodatok“)

uzatvorenej dňa 31.10.2012 podľa § 10 zákona č. 476/2008 Z. z. o efektívnosti pri používaní energie (zákon o energetickej efektívnosti) a o zmene a doplnení zákona č. 555/2005 o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 17/2007 Z. z. (ďalej len „**Zákon o energetickej efektívnosti**“) a podľa Rámcovej zmluvy o energetických službách a o prevádzke a údržbe energetických zariadení – Komplexná zmluva uzatvorenej dňa 24.08.2012 medzi Košickým samosprávnym krajom a poskytovateľom služieb

medzi

poskytovateľom služieb:

Sídlo:	Dalkia Komfort, a.s. Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
IČO:	46 782 532
DIČ:	2023569361
IČ DPH:	SK 2023569361
Bankové spojenie:	Tatrabanka, a.s.
Číslo účtu:	2926123409/1100
Konajúci:	Ing. Ľuboš Kertész, predseda predstavenstva JUDr. Ondrej Gajdošech, podpredseda predstavenstva
Registrovaný v:	Okresný súd Bratislava I, ObchR oddiel Sa, vl. č. 5593/B

(ďalej len „Poskytovateľ služieb“)

a

zákazníkom:

Sídlo:	Technická akadémia Hviezdoslavova 6, 052 01 Spišská Nová Ves
IČO:	00 521 663
DIČ:	2020736256
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	7000192374/8180
Konajúci:	RNDr. Ladislav Ruttkay, riaditeľ školy
Registovaná v:	Dodatok č.1 zo dňa 16.1.2012 č. 1169/2012 – RU 17/389 k Zriaďovacej listine 1170/2009 – RU 17/8493 zo dňa 7.4.2009

(ďalej len „Zákazník“)

Poskytovateľ služieb a Zákazník sú ďalej v tomto Dodatku nazývaní spoločne ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo ako „**Zmluvná strana**“.

Článok 1
Účel Dodatku

- 1.1 Poskytovateľ služieb sa Individuálnou zmluvou o energetických službách uzatvorenou dňa 31.10.2012 (ďalej len „**Zmluva**“) zaviazal Zákazníkovi odplatne zabezpečiť energetické služby na dosiahnutie efektívnosti a hospodárnosti pri používaní tepelnej energie v objekte Zákazníka.

- 1.2 Zmluvné strany uzatvárajú podľa čl. 13 ods. 13.3 Zmluvy tento Dodatok, ktorého predmetom je úprava Odmeny podľa čl. 7 Zmluvy, úprava aktivít 10.1.11 a 10.1.17 v Prílohe č. 1a Opis predmetu zákazky a úprava výšky Ročnej odmeny uvedenej v Prílohe č. 4.

Článok 2 Predmet dodatku

- 2.1 Posledná veta článku 7 ods. 7.1 Zmluvy v pôvodnom znení sa dopĺňa o vety v nasledovnom znení:

„Výška Ročnej odmeny na rok 2012 je uvedená v Prílohe č. 4 Rozloženie ročnej odmeny.“

- 2.2 Príloha č. 1a Opis predmetu zákazky, aktivita 10.1.11 v položke 11.1:

- vo štvrtom odstavci sa vypúšťa časť „ustanoveniami Vyhlášky č. 718/2002 Z.z. MPSVR SR na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení a“

- piaty odstavec sa mení nasledovne: „Z hľadiska OPP (ochrana pred požiarom) musí splniť platné ustanovenia zákona MV SR č. 314/2001 Z.z., zákona č. 315/2001 Z.z. v znení zákonov č. 347/2004 Z.z., č. 215/2004 Z.z., č. 438/2002 Z.z., č. 562/2005 Z.z., č. 519/2007 Z.z., č. 400/2011 Z.z. o ochrane pred požiarom a Vyhlášky č. 259/2009 o požiarnej prevencii, ktorou sa mení Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z.z. v znení Vyhlášky č. 591/2005 Z.z. a Vyhlášky MV SR č. 719/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú vlastnosti, podmienky prevádzkovania a zabezpečenie pravidelnej kontroly prenosných hasiacich prístrojov a pojazdných hasiacich prístrojov“

- 2.3 Príloha č. 1a Opis predmetu zákazky, aktivita 10.1.17. sa mení nasledovne:

„17.1. Odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických a iných zariadení a v súlade s platnou legislatívou vykonať a to predovšetkým v súlade s Vyhláškou č. 508/2009 Z.z. MPSVaR SR o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení elektro tzv. revízie.
- Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení tzv. revízie tlakových nádob.

- Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení tzv. revízie potrubného vedenia.

- Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení tzv. revízie plynu.

- Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení tzv. revíziu zdvíhacích zariadení.

17.2. Zabezpečiť inštaláciu úpravne vody s automatickým doplňovaním do systému ústredného vykurovania.

17.3. Zabezpečiť pravidelné čistenie filtrov.

17.4. Zabezpečiť pravidelnú údržbu elektrických strojov a zariadení.

17.5. Plniť i náležitosti Zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších zmien a dodatkov.

17.6. Na činnosti, ktoré majú oprávnenia a budú záujmom i pracovníkov technickej podnikateľskej činnosti zriadenej na Strednej odbornej škole technickej /SOŠT/ na Kukučínovej 23 v Košiciach, umožniť vykonávanie odborných prehliadok a odborných skúšok týmto pracovníkom.

V súlade s Vyhláškou MV SR č. 95/2004 Z.z. 2x do 1 roka je potrebné zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky tzv. revízie komínov resp. čistenie komínov alebo prevložkovanie komínov v prípade potreby.“

- 2.4 Príloha č. 4 Rozloženie ročnej odmeny v pôvodnom znení sa vypúšťa a nahrádza znením, ako je uvedené v prílohe tohto Dodatku.

Článok 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Zmluva v znení Dodatku nadobudne platnosť dňom podpísania Dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Dodatku na webovom sídle v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Dodatok sa uzatvára v troch exemplároch, pričom pre každú Zmluvnú stranu je určený jeden exemplár a jeden je určený pre Košický samosprávny kraj.
- 3.3 Obe Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok prečítali, že súhlasia s jeho znením, že tento zodpovedá ich pravej a slobodnej vôli, nebol uzavretý v tiesni, či za inak jednostranne nevýhodných podmienok a za týchto podmienok Dodatok podpisujú.

V Košiciach, dňa 26.11.2012

V Košiciach, dňa 26.11.2012

Za Zákazníka:

Za Poskytovateľa služieb:

.....
RNDr. Ladislav Ruttkay
riaditeľ školy

Technická akadémia
Hviezdoslavova 6
052 01 Spišská Nová Ves

.....
Ing. Ľuboš Kertész
predseda predstavenstva
Dalkia Komfort, a.s.

.....
JUDr. Ondrej Gajdošech
podpredseda predstavenstva
Dalkia Komfort, a.s.

 **Dalkia**

Dalkia Komfort, a.s.
Einsteinova 25, 851 01 Bratislava

Príloha č. 1 Dodatku č. 1:

Príloha č. 4 Zmluvy: Rozloženie ročnej odmeny

Ročná odmena pre jednotlivé roky

Poskytovateľ služieb: Dalkia Komfort, a.s.

Sídlo: Einsteinova 25, 851 01 Bratislava

IČO: 46 782 532

DIČ: 2023569361

Číslo účtu: 2926123409/1100 - Tatra Banka, a.s.

Zákazník: Technická akadémia

Sídlo: Hviezdoslavova 6, 052 01 Spišská Nová Ves

IČO: 00521663

DIČ: 2020736256

Číslo účtu: 7000192374/8180 - Štátna pokladnica

Kalendárny rok	Celková ročná úhrada v Eur bez DPH (základ dane)	20 % DPH	Celková ročná úhrada v Eur s DPH	Počet platieb za rok	Mesačná zálohová platba
2012	1 131,25	226,25	1 357,50	2 x	678,75
2013	37 800,83	7 560,17	45 361,00	12 x	3 780,08
2014	37 800,83	7 560,17	45 361,00	12 x	3 780,08
2015	37 800,83	7 560,17	45 361,00	12 x	3 780,08
2016	37 800,83	7 560,17	45 361,00	12 x	3 780,08
2017	37 800,83	7 560,17	45 361,00	12 x	3 780,08
2018	36 168,50	7 233,70	43 402,20	12 x	3 616,85
2019	36 168,50	7 233,70	43 402,20	12 x	3 616,85
2020	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2021	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2022	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2023	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2024	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2025	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2026	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2027	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2028	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2029	34 536,18	6 907,24	41 443,42	12 x	3 453,62
2030	31 500,67	6 300,13	37 800,80	10 x	3 780,08

Výška DPH bude každoročne účtovaná v zmysle platnej legislatívy.

Pozn.: Odmena za zabezpečenie dodávky energie, t.j. náklady na spotrebu elektrickej energie, náklady na spotrebu zemného plynu, náklady na dodávku tepelnej energie, hrubé mzdy zamestnancov vrátane energetického manažmentu a dispečingu, náklady na spotrebu doplnkovej vody pre napájanie tepelných zariadení, náklady na investície do tepelných zariadení vo forme odpisov a poistenie budú fakturované až od 01.01.2013.